

documenten buiten de TGB moeten indienen en gebruik moeten maken van hun eigen beroepsmogelijkheden, in strijd is met het recht op een effectief beroep, gelet op de termijn waarbinnen de inzage in documenten kan worden verkregen en gelet op het feit dat de analyse van technische gegevens moeilijk door de honderden betrokken personeelsleden individueel kan plaatsvinden;

- dit standpunt bovendien strijdig is met de „nuttige werking” van de oprichting van een TGB en het feit dat de statutaire beroepsmogelijkheden die zijn ingevoerd om op te komen tegen een op de bezoldiging toepasselijke aanpassingscoëfficiënt het karakter van een *lex specialis* hebben.

3) Derde middel, ontleend aan het feit dat het GVA bij het onderzoek van het middel ontleend aan een kennelijke beoordelingsfout van een verkeerde rechtsopvatting is uitgegaan:

- door te oordelen dat het verschil tussen de kosten van levensonderhoud in Brussel en die van Varese enerzijds en de bij verordening nr. 1239/2010 vastgestelde verlaging van de aanpassingscoëfficiënt voor Varese anderzijds, niet volstonden om te oordelen dat er sprake was van een kennelijke beoordelingsfout, en
- door van de rekwirerende partijen te verlangen dat zij even relevante en nauwkeurige gegevens verstrekken als die waarover alleen de Commissie beschikt, ofschoon de rechtspraak alleen de overlegging van een reeks „aanwijzingen” verlangt die voldoende overtuigend zijn om de bewijslast en het vermoeden van wettigheid van de betrokken coëfficiënt om te keren.

(¹) Verordening (EU) nr. 1239/2010 van de Raad van 20 december 2010 houdende aanpassing met ingang van 1 juli 2010 van de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Unie, alsmede van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op deze bezoldigingen en pensioenen (PB L 338, blz. 1).

Beroep ingesteld op 11 juni 2013 — Elmaghraby en El Gizaerly/Raad

(Zaak T-319/13)

(2013/C 245/14)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partijen: Ahmed Alaeldin Amin Abdelmaksoud Elmaghraby (Cairo, Egypte) en Naglaa Abdallah El Gizaerly (Londen, Verenigd Koninkrijk) (vertegenwoordigers: D. Pannick, QC, M. Lester, barrister, en M. O’Kane, solicitor)

Verwerende partij: Raad van de Europese Unie

Conclusies

De verzoekende partijen verzoeken het Gerecht:

- besluit 2013/144/GBVB van de Raad van 21 maart 2013 tot wijziging van besluit 2011/172/GBVB betreffende beper-

kende maatregelen tegen bepaalde personen, entiteiten en lichamen vanwege de situatie in Egypte (PB L 82, blz. 54) nietig te verklaren;

- vast te stellen dat ten onrechte is gesteld dat zij allebei overheidsmiddelen hebben verduisterd en dat in Egypte een gerechtelijk onderzoek tegen hen wordt gevoerd;
- verweerder te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van hun beroep voeren de verzoekende partijen vijf middelen aan.

- 1) Eerste middel: de Raad heeft zijn besluit om de maatregelen van 2013 op beide verzoekers toe te passen niet correct of ontoereikend gemotiveerd.
- 2) Tweede middel: de Raad heeft een kennelijke beoordelingsfout begaan door ervan uit te gaan dat beide verzoekers voldoen aan de voorwaarden om op de lijst te worden geplaatst, aangezien elke juridische of feitelijke grond daartoe ontbreekt.
- 3) Derde middel: de Raad heeft is de krachtens verordening (EG) nr. 45/2001 betreffende de gegevensbescherming (¹) en richtlijn 95/46/EG betreffende de gegevensbescherming (²) op hem rustende verplichting tot bescherming van gegevens niet nagekomen.
- 4) Vierde middel: de Raad heeft de rechten van verdediging van verzoekers en hun recht op een doeltreffende voorziening in rechte niet gewaarborgd.
- 5) Vijfde middel: de Raad heeft zonder enige rechtvaardiging de fundamentele rechten van verzoekers geschonden, daaronder begrepen hun recht op bescherming van hun eigendom, hun onderneming en hun goede naam.

(¹) Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens.

(²) Richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens.

Beroep ingesteld op 19 juni 2013 — BT Limited Belgian Branch/Commissie

(Zaak T-335/13)

(2013/C 245/15)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: BT Limited Belgian Branch (Diegem, België) (vertegenwoordigers: T. Leeson, Solicitor, en C. Stockford, Barrister)

Verwerende partij: Commissie

Conclusies

De verzoekende partij verzoekt het Gerecht:

- het op 19 april 2013 aan verzoekster meegedeelde besluit waarbij haar offerte in het kader van de niet-openbare aanbesteding DIGIT/R2/PR/2011/039 is verworpen en de opdracht aan een andere inschrijver is gegund, nietig te verklaren;
- verweerder te verwijzen in de kosten;
- subsidiair, een onafhankelijke deskundige aan te stellen om te beoordelen of de offerte van een andere inschrijver voldoet aan de voorwaarden van de aanbesteding, zijn beslissing aan te houden tot de aangewezen deskundige zijn/haar rapport heeft ingediend, en vervolgens het besluit van het Directoraat-Generaal Informatica (DIGIT) nietig te verklaren en de Commissie te verwijzen in de kosten;
- in het geval dat DIGIT de overeenkomst inzake Trans-Europese diensten voor telematica tussen administraties — Nieuwe generatie (TESTA-ng) zou sluiten, de Commissie te veroordelen tot vergoeding van de schade die verzoekster door het onrechtmatige besluit van DIGIT heeft geleden.

Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van haar beroep voert de verzoekende partij zes middelen aan.

- 1) Eerste middel: DIGIT heeft het transparantiebeginsel geschonden en is de krachtens artikel 113 van het Financieel Reglement⁽¹⁾ en artikel 296 VWEU op hem rustende motiveringsplicht niet nagekomen. Door de buitensporige stijl waarin DIGIT het beoordelingsrapport voor een andere inschrijver heeft opgesteld, heeft BT namelijk niet kunnen nagaan of de aanbestedende dienst de offerte van de gekozen inschrijver op een eerlijke wijze heeft beoordeeld.

Verzoekster betoogt voorts dat DIGIT ten eerste geen toereikende motivering heeft gegeven voor het feit dat het zeer grote delen van het beoordelingsrapport voor de offerte van een andere inschrijver heeft opgesteld, en ten tweede dat de redenen die het heeft uiteengezet, niet kunnen worden aanvaard.

- 2) Tweede middel: de methode van DIGIT om een score te geven bij de beoordeling van inschrijvingen is in strijd met de algemene beginselen die gelden voor openbare aanbestedingen, waaronder het transparantiebeginsel en het beginsel van eerlijke en gelijke behandeling, met name omdat (i) de scorematrix van DIGIT niet vóór de inschrijving is meegedeeld en (ii) de ongebruikelijke structuur ervan een andere inschrijver op onrechtmatige wijze heeft bevoordeeld.
- 3) Derde middel: De commentaren van DIGIT en de overeenkomstige scores die in het evaluatierapport voor de offerte van een andere inschrijver zijn gegeven, zijn tegenstrijdig. Deze tegenstrijdigheden tasten het besluit aan, aangezien zij afbreuk doen aan de geldigheid van de motivering ervan.
- 4) Vierde middel: DIGIT heeft de offerte van een andere inschrijver aanvaard, hoewel de abnormaal lage prijs die deze had voorgesteld, tot zijn uitsluiting had moeten leiden. Hieraan wordt niet afgedaan door het argument van DIGIT dat

het die offerte grondig heeft getoetst aan de regels inzake abnormaal lage prijsoffertes. Een algemene verwijzing naar de toepasselijke regelgeving vormt geen toereikende uiteenzetting van de redenen waarom DIGIT op basis van deze analyse niettemin heeft besloten om die offerte niet van de aanbestedingsprocedure uit te sluiten.

In het kader van dit middel stelt verzoekster subsidiair dat de door een andere inschrijver voorgestelde prijs onrealistisch is en niet kan berusten op een offerte die aan de voorwaarden van de aanbesteding voldoet. In dit verband verzoekt zij het Gerecht om een onafhankelijke deskundige aan te stellen om na te gaan of de betrokken offerte daadwerkelijk voldoet aan bepaalde voorwaarden van de aanbesteding.

- 5) Vijfde middel: het besluit is ongeldig omdat de berekening van de waarde van de opdracht in dat document ontoereikend is gemotiveerd.
- 6) Zesde middel: DIGIT is onbevoegd om het bestreden besluit vast te stellen omdat de daartoe vereiste bevoegdheid niet is gedelegeerd.

⁽¹⁾ Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen.

Beroep ingesteld op 25 juni 2013 — Federación Española de Hostelería/EACEA

(Zaak T-340/13)

(2013/C 245/16)

Proceestaal: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: Federación Española de Hostelería (Madrid, Spanje) (vertegenwoordigers: F. del Nogal Méndez en R. Fernández Flores, advocaten)

Verwerende partij: Uitvoerend Agentschap Onderwijs, audiovisuele media en cultuur

Conclusies

De verzoekende partij verzoekt het Gerecht:

- besluit 2007-19641 134736-LLP-I-2007-1-ES-leonardo-LMP nietig te verklaren;
- subsidiair, het dossier te herstellen in de toestand waarin het zich bevond op het ogenblik waarop het door de accountants naar het verkeerde adres is gezonden, zodat verzoekster naar behoren opmerkingen kan maken;
- subsidiair, het bedrag waarvoor om terugbetaling wordt verzocht overeenkomstig het evenredigheidsbeginsel te verminderen;